


| | | | | | | | |
|----------|-----------|------------|--|-----|------------|----|-----------------------|
| No. 5563 | 號三十六百五千五第 | 日一廿月八年亥乙緒光 | HONGKONG, MONDAY, SEPTEMBER 20TH, 1875 | 一拜禮 | 號十二月九癸 | 港香 | PRICE \$25 PER MONTH. |
| | | | | | Imitations | | Imitations |

| | | | | | | |
|-----------|------------|-----|-----------------|----------------------------|---|----------------|
| Arrivals. | 10 to 20c. | THE | FURNITURE SALE. | UNION INSURANCE SOCIETY OF |  | THEATRE ROYAL. |
| | | | | CANTON | | |

INSTRUCTIONS:

CITY-HALL, HONGKONG.

DAVE CARSON'S MINSTRELS.
A GRAND MASONIC COMPLIMENTARY
FAREWELL PERFORMANCE
will be given
TO-MORROW EVENING, SEPT. 21st, 1875
UNDER THE DISTINGUISHED AND IMMEDIATE
PATRONAGE OF
THE DEPUTY DISTRICT GRAND
MASTER
AND
THE DISTRICT GRAND LODGE OF
CHINA.

MR. (BBO.) DAVE CARSON.
In thinking the Public generally, for the support given him and his Company during the stay in Hongkong, cannot help taking the opportunity of publicly acknowledging his sincere gratitude to the Masonic Fraternity & the distinguished compliment accorded him & his above.

A SPECIAL PROGRAMME FOR THE
OCCASION
FIRST AND LAST TIME IN HONGKONG
OF
THE SUSTIWAHANS.
NEW SONGS, NEW JOKES, AND LOCAL
HITS.

By PARTICULAR REQUEST,
THE WONDERFUL BOX, CABINET, AND
HANDCUFF ILLUSIONS
Will be presented, with
ENTIRELY NEW AND ORIGINAL
EFFECTS.
The Audience are requested to watch
Tricks on this occasion with the closest
attention; for, on the Box being re-opened, it
will, much to their surprise,
BEROOLD THAT WHICH THEY NEVER
EXPECTED TO WITNESS.

POSITIVELY THE LAST NIGHT
THE COMPANY LEAVING BY THE O. S. CO
S.S. "PATROCLUS" FOR SHANGHAI.

P R O G R A M M E.
PART FIRST.
M^{rs}. CARSON will preside at the Piano.

Chorale (Robert Le

Diablo) VOCAL QUINTE
I wish that I'd been Born a
Girl DAVE CARSON.
Let your answer be a kiss... Mr. G. H. HENR
Coochperwasia Mari Jhan
(An Anglo-Indian Re-
frain) DAVE CARSON.

epi Refrain (with
and automaton

(Imitations). — Mr. J. C. TALBOT.
 Bless me Mother 'ere we part Mr. G. H. HENRI.
 —
 PART FIRST will conclude with
 "THE CALCUTTA PALKES-WALLAH.
 DAVE GASSON.
 —
 INTERVAL OF 10 MINUTES.
 —
 PART SECOND.
 will commence with
 "THE SUSTI WALLAHs,
 MR. C. H. HENRI AND DAVE GASSON.
 —

INISCENCES OF D
MR. J. C. TAI

To be followed by
DAVE CARSON'S
 AS
THE CHOO-MAS-TER ABROAD
 Introducing his original Song and Imitation
THE BLUE TAIL FLY
 MR. G. H. HENRI
 will here appeal to his
GREAT LITTLE VIOLIN SOLO.
 Cavation—Robert le Diabla... Mrs. D. CARP
 FABZ second will terminate with
AN ORIGINAL BURLESQUE OPERA
 SKETCH.

BY
MR. HENRI TALBOT

CABSON.
AN INTERVAL OF 5 MINUTES.
*The Evening's Entertainment will conclude
with a Comic Sketch, entitled*
- THE TROUBLESOME SERVANT -
*Mr. Frigate..... Mr. G. H. HENS
Bellini..... Mr. MADISON U.
Ephraim- the trouble-
some servant..... DAVE CABSON
Introducing the Wonderful Box, Cabson
Handy Millions.*

PRICES OF ADMISSION : ————— \$

Dress Circle

Central Station
Sens

Children under twelve years of age half price to Dress Circle and Orchestra Stalls only.

Children in Arms—
Tickets may be had, and Seats secured, at the Office of the Manager, Messrs. LANE, CRAWFORD & Co.'s, for Dress Circle and Orchestra Stalls only; and for the Office of the Theatre on the Evening of performance.

Doors open at 8;—Trouble begins at 9.

DAVE OSBORN'S United Minstrel and Burlesque, containing the Renegade Baboo and other Popular Songs and Characters, with their respective songs, can be obtained

and of Messrs. LANE

-Price 3/-
 1327 Hongkong, 29th September, 1871.
Notices to Consignees.
 B.S. "DIEMAH."
 COMPAGNIE DES MESSAGERIES
 MARITIMES.
NOTICE.
CONSIGNÉES of Cargo per B.S. S. S. "DIEMAH,"
 of London, in connection with
 above Steamer, are hereby informed that
 Goods are being landed and stored at the
 at the Company's Godowns, whence a
 may be obtained from TUESDAY, the

Additional Cargo will be

| | | |
|--|---|---|
| <p>ES</p> <p>ago are</p> <p>and</p> <p>be been</p> <p>ase.</p> | <p>intimation is received from the Consign- ment Noon (THIS DAY).</p> <p>Bill of Lading will be countersigned Unsigned.</p> <p>Goods undenied after SATURDAY 15th inst., at Noon, will be subject to reloading.</p> <p>No Fire Insurance has been effected.</p> <p style="text-align: right;">O. BERTRAND Principal</p> | <p>1429 Hongkong, 20th September, 1881.</p> |
| <p>gent.</p> <p>audien.</p> | <p>CONSIGNEES per Company's RECTOR are hereby notified that cargo is being discharged at the of the Underwriters, and will be at Consignees' risk. This will be ready for delivery from Godown</p> | <p>QUEEN STEAMSHIP COMPANY</p> |

for the 19th instant.
Goods undelivered after

subject to Rent.
BUTTERFIELD & SWIRE
8d 1839 Hongkong, 18th September

SHIPPING INTELLIGENCE.

(Continued from first page.)

REPORTS.

The British steamship *Djomes* reports left Shanghai on 12th September, and Foochow on the 16th, and had strong Northerly winds throughout the passage.

The British steamship *Yanetsee* reports left Shanghai on 16th September, and had strong N.E. monsoons the first part; the latter part light winds shifting from the S.E. to N.

The British steamship *Fleur de Caille* reports left Looch on 4th August, Suez on the 21st, and Singapore on 13th September, and had moderate winds and fine weather throughout.

I.M. agent *Lagunas* reports left Singapore on 18th September, and had fine weather the fore part of voyage, latter part rain and thick weather.

The British ship *Sheldra* reports left Moulemein on 28th July, and had fresh winds the first part; the middle part moderate winds; the latter part strong Northerly winds and high sea to arrival.

left Marseilles on 15th August, Naples on the 17th, Port Said 21st, Ismalia on the 22nd, Suez

The *left Marcellino* on 15th August, Naples on the 17th, Port Said 21st, Imala on the 22nd, Saigon on the 23rd, and on the 27th, Genoa. On the 28th, September, Singapore on the 29th, and Saigon on the 16th. Had fine weather the first part, and fresh Northwesterly winds the latter part.

The Danish steamship *Norden*, reports left Bangkok on 10th September. Had fine and fair monsoon to the Southward of Hainan; then got strong gales from the Northward with heavy rain, and on the 13th shifted to the Westward, and shifted round to the S.E. During the gales had heavy rain; the latter part fine weather to arrival.

The British steamship *Sinatra* reports left Shanghai on 15th September at 3 p.m. Experienced moderate Northwesterly winds and cloudy weather through the passage, arriving at 8 p.m. on the 17th, and a schooner-rigged German steamer, and the P. M. S. Co.'s steamship *Grand Republic* at 8 p.m. on the 17th, bound North.

The Siamois ship *Charles Wattana* reports left Bangkok on 3rd September, bound to Shanghai. Experienced in the Gulf of Siam light S. Westerly breezes to the Macao Strait, and on the 10th, a strong S. E. wind with rain, and high sea with rough weather, in which carried away iron work of the lower main topsail yard, and put into Hongkong for repairs.

The Swedish bark *Beckler* reports left Hamburg on 13th May. Had fine weather to the Cape of Good Hope, which was passed on 22nd May, and on the 23rd, a strong S. E. wind with rain, and high sea with rough weather, in which carried away iron work of the lower main topsail yard, and put into Hongkong for repairs.

commented to Page from the S.W. and W.S.W. with a high sea. A seaman fell from the top-sail-yard on the deck and but slightly hurt.

The Prussian Government has added fresh restrictions to its recent regulations concerning collections for religious or ecclesiastical purposes. The new regulations, which are directed chiefly against the collection of Peter's Pence for the Pope, which is considered to have been carried beyond what could be safely allowed.

The Emperor has been excited for some time past by another Duocense affair. The Roman Catholic curate of the church of Sainte-Marguerite at Lifge was sentenced on the 30th July by the Tribunal of the Seine to a year's imprisonment for misconduct towards young women under eleven years of age engaged to him for preparation for their first communion.

The disturbance at Attokon, on the Gola River, has been continued for some time since, has been settled by the infliction of fines upon the offending tribe. Her Majesty's ship *Ariel* has been despatched to Quitta in consequence of the disturbance. It is probable that a ship of war will remain in the vicinity until all excitement has passed away.—*Globe*.

COMMERCIAL INTELLIGENCE.

COMMERCIAL INTELLIGENCE.
OF
SUNDAY, 19th September, 1876.
The inclemency of the weather having continued till Saturday afternoon, the sale of only a few sheets of New Patina has taken place at \$530 since the 15th inst. Good Malwa is in better request with nearly all allowance.

EXPORT CARGOES.
— For steamship *America*, for Continent and London
Sundries 2,043 bales Coconuts, 11 cases Silt, 43 bales Waste Silt, 30 boxes Tea, 130 half-chests Tea, 10 chests Ton, and 50 pigs Ton. For London 533 bales Silt, 6 cases Silt Feco Goods, 403 half-chests Tea, 3,300 boxes Tea, 227 cases Sundries.

EXCHANGE.

| | |
|--|-----|
| Bank Bills, on demand, | 4/0 |
| Bank Bills, at 30 days' sight, 4/0 1/2 | |

| | |
|--|---------|
| Bank Bills, on demand, | 4/0 |
| Bank Bills, at 30 days' sight, | 4/1 |
| Bank Bills, at 6 months' sight, | 4/1 |
| Credits, at 6 months' sight, | 4/1 |
| Documentary Bills, at 6 months' sight, | 4/1 1/2 |
| ON BOMBAY.—Bank, on demand 30 | |
| ON CALCUTTA.—Bank, on demand 30 | |
| ON SHANGHAI.— | |
| Bank, sight, 30 days' | 72 |
| Private, 30 days' | 72 1/2 |

SHARES.

| | |
|---|--|
| Hongkong and Shanghai Bank Shares,—24 | |
| per cent. discount. | |
| United Bank of India, Calcutta, and | |
| London, 40 shares of Canton, new shares | |
| —\$50 per share premium, nominal. | |
| China Trade Insurance Company's Shares— | |
| £1,650 per share. | |
| China and Japan Marine Insurance—Tls. 90 | |
| per share. | |
| Chinese Insurance Company,—\$207 per share. | |
| Hongkong Fire Insurance Company's Shares— | |
| \$497 1/2 per share. | |
| China Marine Insurance Company's Shares— | |
| \$137 per share. | |
| Victoria Fire Insurance Company's Shares— | |
| \$187 per share. | |
| Hongkong and Whampoa Dock Company's | |
| Shares—40 per cent. discount. | |
| Hongkong, Canton and Macao Steamboat Co.'s | |
| Shares—23 per cent. discount. | |
| Shanghai Steam Navigation Company's—Tls. | |
| 100 per share. | |
| Hongkong Gas Company's Shares—\$76 per | |
| share. | |

SALES ON CREDIT—JUNE 1955

sent, discount.

SALES OF SEPTEMBER 18th, 1875.
As reported by Chinese.

Campylo, 200 piculs, at \$16.00, by Yee-tai to foreign merchant.

Black Pig, 500, at \$10.00, 50 flasks at \$101.00, by Wing-keo to local trader.

Vermouth, 20 bags, at \$7.60, by Kin-loong to local trader.

White Rice, 5 piculs, at \$38.00, by Tang-tai-ning to local trader.

Pineapples, 10 bags, at \$34.00, by Yee-loong to travelling trader.

Shellfish, 50 cases, at \$34.80, by Tung-wah-chong to local trader.

Almonds, 4 bags, at \$21.30, by K'wong-hing-chong to travelling trader.

Pistado Flour, 27 bags, at Tls. 13.20, by K'wong-hing-tai to travelling trader.

Black Pig, 500, at \$10.00, 50 flasks at \$104.00, by Wing-yee-chong to travelling trader.

Drick Lily Flowers, 10 bags, at \$2.20, by Wing-yee-chong to travelling trader.

**LIVERPOOL AND LONDON AND GLOBE
INSURANCE COMPANY.**

FROM this date, until further notice, a discount of Twenty per cent. (20%) upon the current local rate of premiums will be allowed upon insurances effected with this Company.

DOUGLAS LAFRANK & Co., Agents.

at 1193 Hongkong, 27th June, 1875.

THE Undergraved have been appointed Sole Agents for the Sale of their Goods in Hongkong and China by Messrs. J. & T. FRANK, Glasgow, and Messrs. DAVID CRAWFORD & SONS, Arbroath.

W. H. BOLD, KARBEG & Co.,
at 419 Hongkong, January, 1887.

Vessels Advertised as Loading

THE

FOR SALE.

FOR SALE.

R. P. ATKINS & Co.'s SHERRY and
PORT.
BASS' ALE, in Quarts and Pints.
COURVOISIER'S BRANDY (A Diamond).
And,
Brown and Black SHERRING FELT.
Apply to
W. H. NOTLEY,
1st 1376 Hongkong, 8th September, 1876.
JUST RECEIVED.

GENTLEMEN'S FRENCH BOOTS.
GALLOPES, from ED. PIERARD & Co.
SILK UMBRELLAS.
Double FOWLING-PIZZOES.
REVOLVERS.
IN CASES. BLACKBURN & ORR'S CHAM-
PAGNE, Carte Noire and Carte Blanche, &c.
&c. &c.
Fresh SALAD OIL, best brand.
OLD CHAMPAGNE BISQUIT DUBOUEH, (large
bottles).
Dépôt de la Compagnie Hermès du Yichy,
any SPRINGS, at 33 per doz.

W. H. GREEN,
44, Queen's Road, 1st, Stanley Street,
near the Promenade of
Messrs. G. DUNCAN & Co.
1183 Hongkong, 1st August, 1875.

DELICIOUS
\$6 per Dozen.

Apply to the **\$3 per Dozen.**

\$3 per Dozen.

Apply to the HONGKONG DISTILLERY CO.
1207, HONGKONG, 5th August, 1875.

DUO DE MONTEBELLO CARTE
BLANCHE CHAMPAGNE.—
Quarts, \$12 per case (1 dozen).
Pints, \$10 " " " " " " " "
5% discount on 25 Cases.

BOURBON WHISKEY.
\$12 per case (1 dozen).
For Sale by
J. AND H. COEN, & Co.
975 Hongkong, 23rd June, 1875.

THE Undersigned are prepared to LAND
STORES, and DELIVER OARGOES ex
Steamers at
35 CENTS (Thirty-Five CENTS) per Ton,
Weight and Measure.
Full Particulars on application.
J. S. HOOK, SON, & Co.
1800 Hongkong, 23rd August, 1875.

**J. AND H. TENNENT'S ALE and
P. PORTER.**
MERCHANTS, WID CORSAIR & SONS—
Merchants Navy
Navy Boid. } CANVAS.
Long Flia.
Crown.
H. ARNGOLD, KARBERG & Co.
11-1130 Hongkong, 11th May, 1887.

NOW ON SALE.

FOR 1872.

FOR 1878.

THIS Work, in the THIRTEENTH year of its existence, is NOW READY FOR SALE.

It has been compiled and printed at the Daily Press Office, as usual, from the best and most authentic sources, and no pains have been spared to make the work complete in all respects.

In addition to the usual varied and voluminous information, the value of the "CHRONICLE AND DIRECTORY for 1878" has been further augmented by a CHROMO-LITHOGRAPH OF A PLAN OF VICTORIA, HONGKONG.

FOREIGN SETTLEMENTS OF

FOREIGN SETTLEMENTS OF
—SHANGHAI.
A Chromo-Lithograph Plate of the
NEW CODE OF SIGNALS IN USE AT
THE PEAK;
also pt.
THE VARIOUS HOUSE FLAGS
(Designed expressly for the Work).
MAPS OF HONGKONG, JAPAN,
THE
SILK WORM DISTRICTS,
THE
ISLAND OF FORMOSA,
AND OF
THE COAST OF CHINA;
ALSO, THE
NEW CODE OF CIVIL PROCEDURE—
HONGKONG;
besides other local information and statistics corrected to date of publication, tending to make this Work in every way suitable for Public, Mercantile, and General Offices.
The Directory is published in two Forms, Complete at \$5; or, with the Lists of Residents, Port Directors, Masters, &c. at \$3.
Orders for Copies may be sent to the *Daily*

Macao.....Messrs. J. P. DA SILVA & Co.
Singapore....." QUELCH and CAMPBELL.

Messrs. T. F. DA SILVA & Co.
Quedong..... **QUELON & GANTBELT**
Amoy..... **WILSON, NICHOLLS & Co.**
Shanghai..... **WILSON, NICHOLLS & Co.**
Foochow..... **TERRE & Co.**
Shanghai..... **KELLY & Co., Shanghai**
Hangchow..... **KELLY & HOLZ**
River Ports..... **CHALLA JONES & KELLY**
Amoy..... & Co., Shanghai.
Nanchang..... **HILLIS HOLZMANN & KELLY**
Peiping..... & Co., Shanghai.
Nagasaki..... **HILLIS HOLZMANN & KELLY**
Yokohama..... & Co., Shanghai.
Yokohama..... **THE Q. & J. TRADING Co.**
Yokohama..... **THE Q. & J. TRADING Co.**
Yokohama..... **Messrs. LANE, CRAWFORD & Co.**
Yokohama..... **Mr. Charles Jones, Japan Gazette**
Yokohama..... **Office.**
Manila..... **Messrs. J. DE LOTA & Co.**
Singapore..... **Strait Times Office.**
London..... **Mr. F. F. LANGE, Clement's Lane.**
London..... **Mr. F. F. LANGE, Clement's Lane.**
San Francisco..... **Messrs. BATHS, BEHN & Co.**
San Francisco..... **Mr. L. P. FISHER, 21, Market**
San Francisco..... **San Francisco Exchange.**
New York..... **Messrs. S. M. FETTERING & Co.**
New York..... **Mr. F. F. LANGE, Clement's Lane.**
Hongkong..... **and January, 1878.**

H. KRUPPS' CAST-STEEL WORKS,
ESSEN (GERMANY)
SOLE AGENT FOR CHINA,
F. PHIL
Hongkong, Shanghai, Cebu (attorneys)

JOHN SKINNER, SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.

Sole Agent on the Pacific Coast for
Winchester Repeating Arms and Ammunition
De Pont's Blasting and Sporting Powder, Lake
Superior and Pacific Fire Company's Safety

Vessels on the Berth.

SINGAPORE, PENANG, POINT
 GALLIE, ADEN, SUEZ, MALTA
 BRINDISI, ANCONA, VENICE, B.
 TERRACINA, NAPLES AND
 SOUTHAMPTON.
 ALCANTARA, LISBON,
 BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA,
 COCHIN, SINGAPORE.
 THE PRINCIPAL AND ORIENTAL
 NAVIGATION COMPANY'S Steam
 "PESAWAH," Captain WHITE, with
 1,000 tons, will leave for the above
 Cango, will leave this for the above
 SATURDAY, the 24th September, at
 10.00 a.m. proceeding to Southampton and London.
 The
 Cango will be received on board until
 12.00 noon. Passengers for the above
 Spies and Parrots at the office until 2
 p.m. 24th inst.
 For all particulars regarding Freight and
 Cargo, apply at the F. & O. S. N. Co.'s
 Hongkong, CONTENTS AND VALUE
 OF PACKAGES ARE REQUIRED
 FOR THE WRITING OF THE
 Bills of Lading. The Contents of the
 Bills and Value of the Packages for the Over
 Routes required by the Egyptian Government
 must be delivered by the Shipper to the
 Agents at the Office of the F. & O. S. N. Co.

with Parcels; and the Company do not
themselves responsible for any Detention

with Turkeys; and the Company do not become responsible for any Detention or Evidences which may happen from the loss or destruction of such materials.

The Company reserves the option of forwarding all goods shipped by their Steamships through Egypt, either by rail, or by sea, at the rates of passage, or in transit, as they may deem most advantageous for the cargo.

Shippers are particularly requested to note the terms and conditions of the Company's Black Bills of Lading.

A. MOYER, Superintendent,
Panama Colon and Oriental Steam Navigation Co.'s Office, Hongkong, 13th September, 1906.

OCCIDENTAL AND ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY.

MAKING THROUGH CARGO
AND PASSENGERS FOR THE UNITED STATES
AND EUROPE,

IN CONNECTION WITH THE
CENTRAL AND UNION PACIFIC
CONNECTING RAILROAD
COMPANIES.

ATLANTIC STEAMER

MRS. S. BELLOC will be despatched to San Francisco, and Yokohama, on MONDAY, the 18th October, P.M., taking Passengers for Japan, the United States and Europe.

Freight will be received on board until

Freight will be received on board until the 30th instant. Parcel Packages will be received at the Office until the same day. Parcel Packages should be marked to order in full value of same is required.

Return Passage Tickets available on regular routes at a reduction of 50 per cent.

For further information as to Freight Rates, apply to the Agency of the Company.

G. B. EMORY
Acting

Hongkong, September 1st, 1878.

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA OREGON RAILWAYS, AND TOUCHING YOKOHAMA AND SAN FRANCISCO.

THE S.S. "CHINA" will leave Hongkong for San Francisco, via Yokohama, on FRIDAY, the 15th October, at 3 P.M. Passengers, Mails, and Freight, for Japan, United States, and Europe.

Through Passenger Tickets and Bills of Lading are issued for transportation to all ports in America, and other Japan Ports, to San Francisco, New York, and Europe, via OREGON RAILWAYS.

hai, via the Inland Sea Ports, about same
and make close connection at Yokohama.

Shanghai, via the Inland Sea Ports, about same time, and make close connection at Yokohama.

At New York, Passengers have selected the most favorable lines of Steamers to England, and Germany.

Freight will be received on board until the 14th proximo. Parcel Packages will be received at the Office until 5 P.M. same day. All Parcel Packages should be marked "Express in full; value of same is required."

For further information as to Passages, Freight, apply to the Agency of the Company, P. & O. Box 10, Hongkong.

G. D. EMOY,
Agent.

Hongkong, 15th September, 1875.

NOTICE.

OW LEONG KENG, late of Singapore, but formerly of Cheong Heng to which

WHEREAS the said Low Leong Ken
his last Will and Testament, gave and beque

[illegible]

DENTIST,
No. 7. ARBUTHNOT ROAD.

DENTIST.
No. 7, ARBUTHNOT ROAD.
Will be absent until about November 1st 1874. Hongkong, 13th September, 1874.

NOTICE.
IN ORDER to meet the wishes of the Community, the Chinese Issue of the Paper has been, from the commencement of this New Year, issued daily instead of alternately days as before.

THE Paper has been Established for over Twenty Years, and is, as to Editorial Matter, under the Direction of a Well Educated Chinese Correspondent, given reliable communications and general information, and is in friendly relations with the Community at all the Presses with the Foreign Community. Charge for Advertisements will be as before.

Hongkong, 23rd February, 1874.

廣 德 號 字 號
WING-DEE CHAI SHOP.
THE Proprietor of Wing-dee Chai Shop be-
to inform the public that his Shop has
been established since 1855, at Grand Square, Lane
and that he has always a great quantity of Ho-
1111 in store for sale. Gentlemen who
wish to purchase, may please come in, or
may apply at his Shop.

1712B Hongkong, 23rd September, 1874.

THE TOURIST'S GUIDE
REDUCED PRICES.
Containing the names of all the Articles
made, shipped, and Manufactured, from
China, with the Natural and Man-made Pro-
ducts of the same.

Also a few copies of the GRAMMAR of
Chinese Language, in two Parts.

-Per
20th
the
rrow,
anby,
A.M.
onte;
hnee-
litors
-Per
d.
ET.
BHA-
s for
stant.
g the

at.

| | |
|---------|--|
| at. | |
| le of | |
| Post- | |
| Late | |
| ment | |
| extra | |
| USES | |
| dross- | |
| undist- | |
| ed on | |
| of a | |
| c. | |
| General | |
| ET. | |
| YP." | |
| 2nd | |
| nited | |
| igon, | |
| land, | |
| Suez, | |
| g the | |
| Post | |
| Bo | |

a of

e of
 Post-
 Late
 reas-
 inga-
 ct. a
 tage,
 SES
 eral.
 S'
 NA "
 Oc-
 ituted
 option
 &c.,
 icket
 of a
 cage.
 al the
 eory,
 il be

per
nited

per
nited
San
neral.
will
bles &
terna.
ats,
2 oz.
2 oz.
2 oz.

202.

2 oz.
2 oz.
2 oz.
several.
given
loay
con-
Mail
laces
roper
spud
re-
both
g, or
wing
which
books.
nts.
4 oz.
4 oz.
several.

stago

stage
ed to
a the
rench
le on
Brin-
-
neral.
-
essed
id at
e on
nuot
mumps
-
ents.
"
"
"
neral.
-
tion
ad-
Ed-
OWS,
-
ence
ence
ence,
-
ah,

1. Don't say you're a Jew. Get paid
Don't say you're a Jew. Get paid

[illegible][illegible]

| Flag & Reg. | Tons | Consignment. |
|---|------|-----------------|
| CANTON. | | |
| H.I.C.M. | g-b. | |
| H.I.C.M. | g-b. | |
| H.I.C.M. | g-b. | |
| H.I.C.M. | g-b. | |
| H.I.C.M. | g-b. | |
| Brit. str. | 761 | Siemens & Co |
| H.I.C.M. | g-b. | |
| H.I.C.M. | g-b. | |
| H.I.C.M. | g-b. | |
| Brit. str. | 763 | Siemens & Co |
| <p>↑ In the river between Cheung-chow an Canton.</p> <p style="text-align: center;">MACAO.</p> <p style="text-align: center;">In port on 8th September, 1875.</p> | | |
| Port. dg | 236 | J. E. d'Almeida |

| Running between Canton and Macao. | | |
|---|-----|---------------------|
| SWATOW. | | |
| <i>In port on 14th September, 1875.</i> | | |
| Ger. bk | 423 | Direks & Kruger |
| Ger. bk | 550 | Direks & Kruger |
| Peru. bk | 410 | Bradley & Co |
| Amr. bk | 517 | Direks & Kruger |
| Amr. bk | 358 | H. Barton |
| Brit. bk | 458 | E. Vincent & Co |
| Amr. bk | 395 | E. Vincent & Co |
| Brit. bk | 496 | Bradley & Co |
| AMOY. | | |
| <i>In port on 9th September, 1875.</i> | | |
| Ger. bk | 294 | H. A. Petersen & Co |
| Brit. bk | 468 | H. A. Petersen & Co |
| Ger. sch. | 162 | H. A. Petersen & Co |
| Amr. bk | 596 | Elles & Co |
| Brit. bk | 421 | Byrd & Co |
| Brit. bk | 383 | Byrd & Co |
| Brit. bk | 350 | Byrd & Co |
| Brit. sch. | 178 | Tait & Co |
| Siam. bk | 309 | Chippes |
| Brit. sch. | 239 | Elles & Co |
| Brit. bk | 420 | Byrd & Co |
| Ger. bk | 269 | Fassadg & Co |
| Brit. sch. | 243 | Byrd & Co |
| Brit. bk | 516 | Byrd & Co |
| Amr. bk | 255 | H. A. Petersen & Co |
| Ger. bk | 231 | Fassadg & Co |
| Ger. bk | 239 | Fassadg & Co |
| FOOCHOW. | | |
| <i>In port on 11th September, 1875.</i> | | |
| Ger. sch. | 182 | Chinsee |

| | | |
|-----------|------|------------------------|
| Ger. bk | 330 | Silverton & Co |
| Ger. bk | 338 | Chinees |
| Brit. sb | 738 | Adamson, Bell & Co |
| Brit. sb | 281 | Jardine, Matheson & Co |
| Ger. bk | 298 | Butterfield & Swire |
| Brit. sb | 695 | Jardine, Matheson & Co |
| Dan. bk | 338 | Chinees |
| Brit. bk | 901 | Adamson, Bell & Co |
| Brit. str | 1375 | Jardine, Matheson & Co |
| Brit. bk | 390 | Olyphant & Co |
| Brit. bk | 384 | Adamson, Bell & Co |
| Brit. sb | 915 | Gibb, Livingston & Co |

SHANGHAI.

In port on 9th September, 1875.

The names of the numerous steamers in

| | | |
|--|------|------------------------|
| on the Yang-tze are not included in the table. | | |
| Amr, sh | 387 | Fraser & Co |
| Brit, bk | 634 | Little & Co |
| Brit, bk | 698 | Adamson, Ball & Co |
| Frco, bk | 844 | Fraser & Co |
| Brit, bk | 453 | Nisn Moller |
| Brit, bk | 538 | Jardine, Matheson & Co |
| Brit, bk | 886 | Nisn Moller |
| Amr, sh | 868 | Fraser & Co |
| Ger, sch | 810 | Wm. Patten & Co |
| Brit, bk | 849 | Jardine, Matheson & Co |
| Brit, bk | 706 | Gilmair & Co |
| Brit, bk | 1158 | Gibb, Livingston & Co |
| Brit, bk | 410 | Chinese |
| Frco, sh | 811 | Fraser & Co |
| Brit, bk | 878 | Jardine, Matheson & Co |
| Brit, sh | 920 | Gibb, Livingston & Co |
| Brit, bk | 181 | Siemens & Co |
| Brit, sh | 478 | Morris, Lewis & Co |
| Siam, bk | 474 | Chinese |
| Brit, bk | 1147 | |
| Siam, bk | 393 | Choon Seng & Co |
| Brit, sh | 864 | Jardine, Matheson & Co |
| Brit, sh | 878 | Jardine, Matheson & Co |
| Brit, sh | 780 | Gibb, Livingston & Co |

YOKOHAMA.

In port on 9th September, 1875.

| | | |
|----------|------|-----------------|
| Amr, sh | 1493 | P. & O. Co |
| Brit, bk | 707 | P. M. S. S. Co |
| Brit, bk | 831 | P. M. S. S. Co |
| Brit, bk | 647 | P. M. S. S. Co |
| Amr, bk | 838 | Order |
| Brit, sh | 740 | M. H. Mann & Co |
| Brit, sh | 666 | P. M. S. S. Co |
| Ger, sch | 700 | Chinese |
| Amr, bk | 709 | Order |

MANILA.

In port on 31st August, 1875.

| | | |
|----------|------|-------------------|
| Span, bk | 823 | Inchausti & Co |
| Amr, sh | 898 | Inchausti & Co |
| Brit, bk | 553 | Order |
| Span, bk | 389 | S. B. Bays |
| Span, bk | 385 | J. Morelo |
| Brit, sh | 395 | Order |
| Amr, sh | 1113 | Russell & Storgie |
| Brit, sh | 1305 | Austro & Co |
| Aur, sh | 1352 | Russell & Storgie |
| Frco, bk | 352 | Order |
| Span, bk | 247 | Order |
| Brit, sh | 483 | Order |
| Span, bk | 624 | Order |
| Brit, sh | 247 | Order |
| Brit, sh | 1086 | Order |
| Span, bk | 844 | Order |
| Span, bk | 848 | Order |
| Span, bk | 469 | Order |
| Span, bk | 261 | Order |
| Amr, sh | 1061 | Russell & Storgie |

by WILLIAM L. GALT, Wyndham Street, Hongkong.

| Thalia, | steam corvette, | 3,400 | Capt. H. B. Woolcombe | Banghal | H. A. Litchfield | Brit. sh | 760 | M. Heintzmann & Co |
|--------------------------------|-----------------------|-------------|------------------------|------------------------|------------------|----------|------|--------------------|
| Thiala, | steamer, ex. gun vel. | 4,120 | Comdr. F. Shering | Singapore | Edouard | Brit. sh | 668 | P. M. S. S. Co |
| Victor Emanuel | receiving ship | 14 | Comdr. J. S. P. Borden | Hongkong | Nation's Hope | Ger. sch | 700 | Ohlmsen |
| Vigilant | despatch vessel | 2,250 | Lieut. H. O. D. Eyder | Shanghai | Paulsen | Aust. sh | 708 | Order |
| FOREIGN MEN-OF-WAR IN HARBOUR. | | | | | | | | |
| Name. | Nation. | Tonnage. | Commander. | Captain. | | | | |
| Aethuelo | U. S. gunboat | 1000 | R. O. Matthews | | | | | |
| Comoro | Port. gunboat | 80 | Guimaraes | | | | | |
| SHIPPING IN THE CHINA WATERS. | | | | | | | | |
| Vessel. | Captain. | Flag & Reg. | Tonn. | Company. | Destination. | | | |
| WHAMPOA. | | | | | | | | |
| STEAMERS. | | | | | | | | |
| Bombay | O. F. Davis | Brit. sh | 740 | P. & O. S. N. Co | | | | |
| Elmira | | Brit. sh | 69 | Kwok Ahchoong | | | | |
| Orissa | E. M. Edmond | Brit. sh | 1110 | P. & O. S. N. Co | | | | |
| SAILING VESSELS. | | | | | | | | |
| Ada | Joseph Anala | Brit. bk | 683 | Vogel, Hagerland & Co | London | | | |
| Harriet N. Carlton | G. Harwood | Aust. bk | 272 | Russell & Co | New York | | | |
| Parana | Lalme | Fren. sch | 815 | Order | | | | |
| Rio de Genova | J. Oumgine | Brit. bk | 417 | Chinese | | | | |
| Rover of the Seas | Thos. Peterson | Dut. bk | 417 | Jardine, Matheson & Co | Trisate | | | |
| Banka | | | | | | Span. bk | 823 | Inchamati & Co |
| Bunker Hill | | | | | | Amer. sh | 898 | Inchamati & Co |
| Chernian | | | | | | Brit. sh | 659 | Order |
| Cochina | | | | | | Span. bk | 498 | F. Boyer |
| Della | | | | | | Span. bk | 385 | J. Morello |
| Ella | | | | | | Brit. sh | 138 | Order |
| Game Cock | | | | | | Aust. sh | 1113 | Russell & Sturgis |
| Gesp Maiden | | | | | | Brit. sh | 1305 | Austrie & Co |
| Highlander | | | | | | Aust. sh | 1352 | Russell & Sturgis |
| Jaenel | | | | | | Fren. bk | 352 | Order |
| Nuevo Constante | | | | | | Span. bk | 247 | Order |
| Nuevo Laureano | | | | | | Span. bk | 433 | Order |
| Moroto | | | | | | Brit. sh | 624 | Order |
| Boatella | | | | | | Span. bk | 247 | Order |
| Rondee | | | | | | Brit. sh | 1080 | Order |
| Teresa | | | | | | Span. bk | 224 | Order |
| Trialand | | | | | | Span. bk | 843 | Order |
| Vinnia | | | | | | Span. bk | 468 | Order |
| Villa de Brivadavin | | | | | | Span. bk | 261 | Order |
| Villa Franca | | | | | | Aust. sh | 1001 | Russell & Sturgis |

Printed and Published by WILKINSON & SONS, Wyndham Street, Hongkong.